

A tagállamok összefoglalója az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával, feldolgozásával és értékesítésével foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló, 2003. december 23-i 1/2004/EK rendeletnek megfelelően

(2005/C 142/07)

A támogatás száma: XA 10/05

Tagállam: Hollandia

Régió: Gelderland

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Gewestelijke Land- en Tuinbouw Organisatie (GLTO) [agrár-vállalkozók Regionális Mezőgazdasági és Kertészeti Szervezet elnevezésű érdekképviseleti szerve]/„De Dageraad” elnevezésű egyesület [tejtermelők termelőszövetkezete]

Jogalap: Subsidieregeling Europese programma's Gelderland (SEpG) artikel 3.1.

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: 100 000 EUR két évre

Maximális támogatási intenzitás: az elszámolható költségek 50 %-a vagy 100 000 EUR (az 1/2004/EK rendelet 13. cikke (5) bekezdésével összhangban)

A végrehajtás időpontja: 2005. március 15.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2006. augusztus 31.

A támogatás célja: a minőségi mezőgazdasági terméknek számító biosajt (magas CLA-tartalommal bíró sajt) előállításának és forgalmazásának támogatása. A Hajnal Egyesületbe tömörült organikus tejtermelők (15 EKO- és DEMETER-tanúsítvánnyal rendelkező gazdálkodó) az Aurora BV tejfeldolgozó üzemmel és az LBI szakintézettel együttműködve arra törekednek, hogy a sajtot, mint végterméket a takarmánymennyiség módosítása, bizonyos növényfajták termesztése és a legeltetés maximalizálása révén olyan tulajdonsággal ruházzák fel, mely bizonyítottan előnyös hatást gyakorol az egészségre. A tevékenységek körébe a következők tartoznak: piacutatás, mely azt vizsgálja, milyen értékesítési esélyek valószínűsíthetők egy olyan sajt fajta esetében, mely bizonyítottan előnyös hatást gyakorol az egészségre; a termék kialakítása és megtervezése; a különleges tulajdonság tanúsításának előkészítése. A támogatás alapjául az 1/2004/EK rendelet 13. cikke szolgál.

Az érintett ágazat(ok): A támogatás biosajt előállításának, feldolgozásának és forgalmazásának céljából vehető igénybe. A támogatási programban a tejtermelő alszektor érintett.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Provincie Gelderland (Gelderland tartomány)
EU Programmasecretariaat (EU-programiroda)
Postbus 9090
6800 GX Arnhem
Tel: (31) (0) 26 – 359 9716

Internetcím: [http://gelderland.nl/EUP](http:// gelderland.nl/EUP)

Támogatás száma: XA 18/05

Tagállam: Franciaország

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Egyes időjárási jelenségek okozta károk ellen kötött biztosítási szerződések esetében a biztosítási díj és járulék fizetéséhez nyújtott támogatás

Jogalap:

Article L 361.8 du livre III (nouveau) du code rural

Article L 122.7 du code des assurances

Décret n° 2005-234 du 14 mars 2005 fixant pour 2005 les modalités d'application de l'article L 361-8 du livre III nouveau) du code rural en vue de favoriser le développement de l'assurance contre certains risques agricoles

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások: 20 millió euró a mezőgazdasági természeti katasztrófák állami garanciaalapjából (Fonds national de garantie des calamités agricoles – FNGCA)

A támogatások maximális intenzitása: Az állami támogatás keretében a biztosítottak kiszámlázott biztosítási díj vagy járulék adó és illeték nélküli nettó összegének bizonyos hányadát vállalják át, mely hányad mértéke a szerződéstől függ

I. Általános eset

- a) az összeg 7,5 %-át olyan szerződéseknél, amelyek csak fák és cserjék gyümölcstermését biztosítják kizárólag jégkár ellen, továbbá olyan szerződéseknél, amelyek csak levélzöldségtermést vagy gyümölcszöldségtermést biztosítanak kizárólag jégkár ellen, amellet hogy a biztosítási törvénykönyv (code des assurances) L. 122-7 cikkének megfelelően a kockázatvállalás ilyenkor a szélkára is kiterjed;
- b) az összeg 25 %-át olyan szerződéseknél, amelyek csak fák és cserjék gyümölcstermését biztosítják kizárólag jég- és fagykár ellen, amellet hogy a Biztosítási Törvénykönyv (code des assurances) L. 122-7 cikkének megfelelően a kockázatvállalás ilyenkor a szélkára is kiterjed;
- c) az összeg 10 %-át olyan szerződéseknél, amelyek csak a szőlőtermést biztosítják kizárólag jég- és fagykár ellen, amellet hogy a biztosítási törvénykönyv (code des assurances) L. 122-7 cikkének megfelelően a kockázatvállalás ilyenkor a szélkára is kiterjed;
- d) az összeg 10 %-át olyan szerződéseknél, amelyek egynyári gabonafélék, olajnövények és fehérjenövények termését biztosítják több éghajlati kockázat, de legalábbis a jég és a fagy, valamint az árvíz vagy a víztöbblet okozta károk mindegyike ellen, amellet hogy a biztosítási törvénykönyv (code des assurances) L. 122-7 cikkének megfelelően a kockázatvállalás ilyenkor a szélkára is kiterjed;

e) a biztosítottak kiszámlázott díj vagy járulék adó és illeték nélküli nettó összegének 35 %-át az egy, két vagy több termésfajtát több éghajlati kockázat, de legalábbis a szárazság, a jég, a fagy, valamint az árvíz vagy a víztöbblet okozta károk mindegyike ellen biztosító – a biztosítási törvénykönyv (code des assurances) L. 122-7 cikkének megfelelően a kockázatvállalás ilyenkor a szélkárra is kiterjed – szerződések támogatható biztosítási összegére vonatkozóan; E szerződéseknek a támogatásra való jogosultság feltétele, hogy az egyik termésfajta a teljes földterületen támogatható legyen. A támogatható biztosítási összeg esettől függően 20 % vagy 25 % minimális önrésznek felel meg.

II. A vidéki törvénykönyv (code rural) R* 343.3 cikke szerinti indulási támogatásban részesült gazdálkodók, akik öt évnél nem régebben gazdálkodnak (fiatal gazdálkodók)

- az összeg 10 %-át az a) alá tartozó szerződéseknel
- az összeg 34 %-át a b) alá tartozó szerződéseknel
- az összeg 14 %-át a c) és d) alá tartozó szerződéseknel
- az összeg 40 %-át az e) alá tartozó szerződéseknel

III. Területi hatóságok (collectivités territoriales) nyújtotta támogatások

Ha a területi hatóságok pénzzel támogatják e biztosítási szerződések létrejöttét, az állam és a területi hatóságok nyújtotta összes támogatás semmiképpen nem haladhatja meg a biztosított által kifizetett díj vagy járulék adó és illeték nélküli nettó összegének 50 %-át.

A felhasználás időpontja: 2005

A rendszer vagy az egyedi támogatás időtartama: 1 év

Támogatás célkitűzése: Előmozdítani bizonyos mezőgazdasági kockázatokra kötött biztosítások elterjedését. A támogatási program a Bizottság 2003. december 23-i 1/2004/EK rendelete 11. cikkének keretében illeszkedik.

Ágazat vagy érintett ágazatok: Fák és cserjék gyümölcsstermése, levélzöldségtermés és gyümölcszöldségtermés, szőlőtermés, egynyári gabonafélék, olajnövények és fehérjenövények termései

A felelős hatóság neve és címe: Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche et de la ruralité. Direction des affaires financières. Bureau du crédit et de l'assurance. 78 rue de Varenne. 75349 PARIS 07 SP.

Honlap: www.legifrance.gouv.fr

„droit français” menüpont, „les autres textes législatifs et réglementaires” almenüpont

keresendő szöveg: „JO n° 64 du 17 mars 2005 page 4542 texte n° 17 décret n° 2005-234 du 14 mars 2005 fixant pour 2005 les modalités d'application de l'article L. 361-8 du livre II (nouveau) du code rural en vue de favoriser le développement de l'assurance contre certains risques agricoles”

Támogatás száma: XA N° 20/05

Tagállam: Olaszország

Megye: Mantova megye

A támogatási program megnevezése: Támogatás az energia-takarékossági célú programok megvalósítására a mezőgazdaságban

Jogalap:

- Delibera di Giunta Provinciale N. 68 del 11/03/2004: „Approvazione del progetto Fo.R.Agri (Fonti Rinnovabili in Agricoltura)”;
- Delibera di Giunta Provinciale N. 408 del 09/12/2004: „Accordo volontario territoriale per la promozione del solare termico”;
- Delibera di Giunta Provinciale N. 409 del 09/12/2004: „Approvazione dello schema di primo Accordo Quadro di Sviluppo Territoriale (AQST) tra Regione Lombardia e provincia di Mantova „Progetto Fo.R.Agri. Fonti Rinnovabili in Agricoltura in Provincia di Mantova”;
- Delibera di Giunta Regionale N. 19389 del 16/12/2004: „Legge Regionale 14 marzo 2003, n.2 .Approvazione dello schema di Accordo Quadro di Sviluppo Territoriale (AQST) Progetto Fo.R.Agri. Fonti Rinnovabili in Agricoltura in Provincia di Mantova”;
- Regolamento (CE) N. 1/2004 della Commissione del 23 dicembre 2003 relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti di Stato a favore delle piccole e medie imprese attive nel settore della produzione, trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli.
- Deliberazione di Giunta Provinciale n. 87 del 31/03/2005: „Specifica dpg n. 408 del 09/12/2004 inerente l'attuazione dell'accordo volontario per la promozione del solare termico”.

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások: 100 000 euró kezdeti költségvetési előirányzat került betervezésre a 2005. évre, amely a 2006. és 2007. évben megismételhető.

A támogatás maximális intenzíása: A támogatás értéke a támogatható elem legmagasabb összegeként kifejezve 5 000 eurónak felel meg.

Az alkalmazás időpontja: 2005-től, egyébként pedig 10 munkanappal ezen adatlap elküldése után megfelelően az 1/2004/EK rendelet 19. cikke (1) bekezdésének.

A rendszer időtartama: 2007. december 31-ig.

A támogatás célja: Ezen kezdeményezés a mezőgazdasági vállalkozásokban a javak előállításához nyújt beruházási támogatást a 2003. december 23-i 1/2004/EK rendelet 4. cikkében foglaltaknak megfelelően. Célja, hogy támogassa az energia-szükséglethez kapcsolódó üzemi termelési költségek csökkentését és előmozdítsa a környezetszennyező tényezőket csökkentő rendszereket.

A rendszer által fedezett támogatható költségek

A támogatásokat a következő típusú beavatkozásoknak ítélik oda

- napelemes hőpanelek beszerelése az energiafogyasztás csökkentésére

Igazoljuk, hogy a kezdeményezés megvalósításához az illetékes tartományi költségvetésben 2005. december 31-ig ténylegesen rendelkezésre áll

- 40588 tétel – 100 000 euró hozzájárulás tőkeszámlán

A feltételezhető beruházások, átlagosan 25 % hozzájárulással számolva

100 000 euró/ 25 % = 400 000 euró beruházás

Érintett ágazat(ok): Támogatásban részesülhetnek az ÁFA-körbe tartozó önálló vagy társult vállalkozások, amelyek a Kereskedelmi Kamaránál a vállalkozások jegyzékben nyilvántartásba vételre kerültek – mezőgazdasági vállalkozók különleges tagozata vagy egyéni gazdák tagozata –, valamint a prefektusi jegyzék III. részébe bejegyzett mezőgazdasági szövetkezetek.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Provincia di Mantova
Area Sviluppo Socio Economico
Settore Attività Produttive
Servizio „Osservatorio Tematico sull’Innovazione e Sostenibilità in Agricoltura”
Via P. Amedeo, 30
46100 Mantova

Honlap:

<http://www.provincia.mantova.it/foragri/progetto.htm>

Támogatás száma: XA 24/05

Tagállam: Németországi Szövetségi Köztársaság

Régió: Szászország

A támogatási program megnevezése: Kiegészítő irányelvek a Szászországi Gazdasági és Munkaügyi Minisztérium közép-vállalkozások támogatásáról – a vállalkozói teljesítőképesség javításáról szóló irányelveihez

1. Az 1. ponthoz: intenzív tanácsadás/Coaching
2. A 3. ponthoz: külgazdasági tanácsadás
2. A 4. ponthoz: vásárok

a Szászországi Gazdasági és Munkaügyi Minisztérium közép-vállalkozások támogatásáról – a vállalkozói teljesítőképesség javításáról szóló, 2001. március 14-i irányelveivel összefüggésben, (Richtlinien des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft und Arbeit zur Mittelstandsförderung – Verbesserung der unternehmerischen Leistungsfähigkeit vom 14. März 2001 (SächsAbl. S. 464), geändert durch VwV vom 10. Dezember 2002 (SächsAbl. 2003 S. 74)).

Jogalap: §§ 23 und 44 der Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung – SäHO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. April 2001 (SächsGVBl. 01/5, S. 153)

A program tervezett éves költsége: 300 ezer euró

A támogatás maximális intenzitása: 50 %

Engedélyezés időpontja: 2005. május 15.

Támogatás időtartama: 2006.12.31-ig

Támogatás célja: A kkv-k támogatása teljesítőképességük javításában, külső szolgáltatások igénybevételének megkönnyítése

Érintett gazdasági ágazatok: Mezőgazdasági termékek feldolgozása és forgalmazása, kivéve a halászat és akvakultúra termékeit

Az engedélyező hatóság neve és címe:

Sächsische Aufbaubank
-Förderbank –
Pirnaische Straße 9
01069 Dresden

Internetcím:

<http://www.sachsen.de/de/wu/smwa/wirtschaft/mitthand/mittelstand/foerderung/>

Támogatás száma: XA 25/05

Tagállam: Cseh Köztársaság

A támogatási program vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás megnevezése: A mezőgazdasági tanácsadás támogatása – a Kerületi Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Információs Központokon keresztül biztosított regionális információszolgáltatás a közös agrárpolitika megvalósításáról, legfőképpen a kölcsönös megfeleltetés rendszerének követelményeiről.

Jogalap: Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

a 2005. évre kijelölt maximális összeg 6,5 millió cseh korona,

a 2006. évre kijelölt maximális összeg 8,0 millió cseh korona.

Maximális támogatási intenzitás: Egy Kerületi Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Információs Központra jutó maximális évi támogatás 600 000,0 cseh korona. A központok továbbítják szolgáltatásait a végső felhasználó felé, azaz a technikai segítségnyújtásban részesülő személy felé.

A végrehajtás időpontja: 2005. május 1-től.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2006 december 31-ig.

Célkitűzés: Az akkreditált mezőgazdasági szaktanácsadók tevékenységének támogatása információk szolgáltatása által, a közös agrárpolitikával és a helyes gazdálkodási gyakorlattal kapcsolatos információk regionális szinten történő továbbítása, információk szolgáltatása a vidékfejlesztési programokról és a fogyasztóvédelemről (élelmiszer-biztonság).

Ez a támogatás összhangban van a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról szóló 1782/2003/EK tanácsi rendelettel, II. rész 3. fejezete, 13. és további cikkek.

Az 1/2004/EK 2003. december 23-i bizottsági rendeletnek az agrárszektorban történő technikai segítségnyújtásról szóló 14. cikke kerül alkalmazásra.

Az ingyenes információszolgáltatás különböző módokon, legfőképpen elektronikus formában (Internet, e-mail, SMS), valamint írásban (levél, szórólapok, stb.), illetve személyes kapcsolatfelvétel (szemináriumok és konzultációk) útján történik, megkülönböztetéstől mentes és a kerületben található valamennyi mezőgazdasággal és vidékfejlesztéssel foglalkozó célcsoport számára hozzáférhető módon.

Felmerülő költségek

- az információs szolgáltatások megszervezésének valós költségei;
- utazási költségek;

- azon szolgáltatások díja, amelyek nem minősülnek folyamatos vagy időről időre ismétlődő tevékenységnek, és nem kapcsolódnak a vállalkozás szokásos működési kiadásaihoz.

Érintett ágazatok: mezőgazdasági termékek előállítása, feldolgozása és forgalmazása

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Ministerstvo zemědělství ČR (a Cseh Köztársaság Mezőgazdasági Minisztériuma)

Těšnov 17

117 05 Praha 1

Česká republika (Cseh Köztársaság)

Internetes cím:

[www.mze.cz/Dotace a programy/ Národní podpory/ Zásady poskytování dotací pro rok 2005 – Národní podpory](http://www.mze.cz/Dotace_a_programy/Národní_podpory/Zásady_poskytování_dotací_pro_rok_2005_-_Národní_podpory)

Egyéb információk: A Cseh Köztársaság Mezőgazdasági Minisztériuma kijelenti, hogy betartja a Bizottság 1/2004/EK rendeletét, azaz a támogatás a kis- és középvállalkozásokra irányul, ugyanakkor egy hároméves időszak során nem haladja meg a 100 000 eurót kedvezményezettenként.

A Kerületi Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Információs Központok megkülönböztetés-mentes módon, a hatályos jogszabályokkal összhangban kerülnek kiválasztásra, díjazásuk piaci elvek alapján történik. A pályázati eljárás megindításáról, a kiválasztás feltételeiről szóló adatok és a projektek összefoglalói megtalálhatóak a Cseh Köztársaság Mezőgazdasági Minisztériumának honlapján.